

ФИЛОЛОГИЯ И ЛИНГВИСТИКА

Фуникова Светлана Васильевна

канд. филол. наук, старший преподаватель

Институт межкультурной коммуникации и международных отношений

ФГАОУ ВПО «Белгородский государственный национальный

исследовательский университет»

г. Белгород, Белгородская область

ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ РАЗГОВОРНОЙ РЕЧИ

Аннотация: статья посвящена изучению разговорной речи, выявлению законов ее функционирования, особенностей, а также затрагивает проблематику исследования неофициальной устной речи. Автор статьи использует следующие методы для исследования: описательный метод, метод контекстуального наблюдения и количественной оценки выявленных фактов.

Ключевые слова: разговорная речь, коммуникативы, проблема, лингвистические особенности.

Проблема разговорной речи (далее РР) в настоящее время является одной из важнейших. Она все больше привлекает к себе внимание таких лингвистов, как: Т.Г. Винокур, В.Д. Левин, Е.Ф. Петрищева; роль разговорных элементов в газетном языке исследовали В.Г. Костомаров, А.В. Швец.

Изучение её ведется в разных временных рамках: начиная с древнерусского периода и заканчивая современным состоянием РР [2; 3; 7]. Она исследуется и как самостоятельная дисциплина в теоретическом и практическом плане применительно к обучению русскому языку как иностранному [1; 4; 5 и др.]. Без понимания её норм и отличий от письменной формы литературного языка невозможна работа по повышению культуры как письменной, так и устной речи.

Изучение разговорной речи – серьезная и актуальная задача, цель которой – описать реальную жизнь языка, выявить законы его функционирования. Возмож-

ности языковой системы разговорной речи более широки: в этой системе говорящий легче, свободнее производит новые единицы, эта система более регулярна и меньше страдает от лексических, синтаксических и прочих ограничений.

В современном мире лингвистики на первый план выдвигаются следующие вопросы, касающиеся РР: организация целого высказывания в РР; установление территориальной, возрастной, профессиональной вариативности РР и пределов этой вариативности в рамках литературного языка; необходимость составления словарей наиболее употребительных слов РР, так как «соответствия чужим словам и оборотам из живой речи» даны в словарях-разговорниках «русскими эквивалентами и из того же источника» [6, 15].

Понятие «разговорная речь» используется для характеристики речи при непосредственном неофициальном общении, когда с наибольшей отчетливостью проявляется коммуникативная функция языка. Особенности такого общения заключаются не только в обязательном непосредственном участии в нем собеседника, находящегося с говорящим в неофициальных отношениях, но и в тематической разносторонности и ситуативности.

Устная форма речи, которая определяется непосредственностью общения, является единственной формой существования РР. В устной речи интонация первична, непосредственна и всегда в каждом употреблении единственно возможная для говорящего и данная для слушающего. Это обстоятельство определяет возможность передавать многие элементы смысла интонационными средствами. Так, если в русской письменной речи основным способом выражения актуального членения является порядок слов (основа высказывания – тема – занимает начальную позицию, а смысловой центр – рема – размещается в конце предложения), то в устной речи оно дается непосредственно. Отсюда различие в порядке слов и интонационном строении сказанных и прочитанных, то есть написанных фраз.

Итак, определяющее условие появления РР – непосредственность общения, приводящая к обязательности для РР устной формы, диалогического вида речи и

её спонтанности и создающая возможность передачи информации не только словами, но и мимикой, жестами

Рассматривая специфические черты РР, следует обратить внимание на экстралингвистические особенности коммуникативного акта, которые определяют собственно лингвистические особенности разговорного стиля. Отметим их.

Непринужденность связана с наличием неофициальных отношений между говорящими, с отсутствием установки на официальность, публичность сообщения, с особыми (доверительными, личными, интимными) отношениями, в которых протекает процесс общения, и соответствующая обстановка раскованности, когда позволено открыто выражать свои чувства, оценки, позволено шутить и балагурить. Это способствует большей свободе в выборе языковых средств, образно-метафорической передачи информации, эмоциональной и оценочной выразительности высказывания, допускающей использование как разговорной, так и просторечной лексики и даже жаргона.

Ситуативность. Непосредственное участие партнеров в коммуникативном акте предполагает наличие общей для них апперцепционной базы (общая память, общие знания) и ситуативную прикрепленность высказывания. Это позволяет опускать в разговоре то, что известно участникам диалога, и, напротив, включать в речь элементы ситуации, которые формируют общий смысл и оказываются способными замещать языковые единицы.

Неподготовленность, спонтанность речи связаны с отсутствием предварительной программы высказывания, стихийным возникновением тем, необходимостью быстрой реакции на реплику собеседника. Это приводит к автоматизму в выборе языковых средств, неполной структурной оформленности единиц всех уровней языка, ослабленности или необязательности грамматических связей между словами, активного использования готовых речевых стандартов, шаблонов, стереотипов.

Таковы основные общие особенности разговорной речи. Современный взгляд на проблематику РР все теснее связывается не только с проблемами изу-

чения функционирования единиц разных языковых уровней в РР, но и с проблемами вербальной передачи информации в целом. Это связано, прежде всего, с развитием лингвистической прагматики, которая расширяет аспекты описания РР, переводя их из плана системно-структурного в план функционально-прагматический, рассматривая и результаты воздействия произведений РР.

Список литературы

1. Баско Н.В. Русские фразеологизмы в ситуациях: учебное пособие по русской фразеологии и развитию речи [Текст] / Н.В. Баско – М.: Русский язык. Курсы, 2011. – 160 с.
2. Бердичевский А.Л. Методика межкультурного образования средствами русского языка как иностранного [Текст] / А.Л. Бердичевский [и др.]. – М.: Русский язык. Курсы, 2011. – 184 с.
3. Бондарь Н.И. Как спросить? Как сказать? Пособие по развитию речи для изучающих русский язык как иностранный [Текст] / Н.И. Бондарь, С.А. Лутин. – М.: Русский язык. Курсы, 2013. – 256 с.
4. Дорофеева Т.М. Учебная грамматика русского языка. Базовый курс [Текст] / Т.М. Дорофеева, М.Н. Лебедев – М.: Русский язык. Курсы, 2013. – 280 с.
5. Игнатова И.Б. Практическая грамматика: учеб. пособие [Текст] / И.Б. Игнатова, С.М. Андреева, С.Б. Мордас. – СПб.: Белгород, 2008. – 184 с.
6. Ковтун Л.С. Из истории русской разговорной речи // Русская разговорная речь [Текст] / Л.С. Ковтун. – Саратов, 1970. – С. 15.
7. Романова С.В. Русский язык для делового общения: Пособие для изучающих русский язык как иностранный [Текст] / С.В. Романова, Н.А. Маркина. – М.: Русский язык. Курсы, 2013. – 264 с.